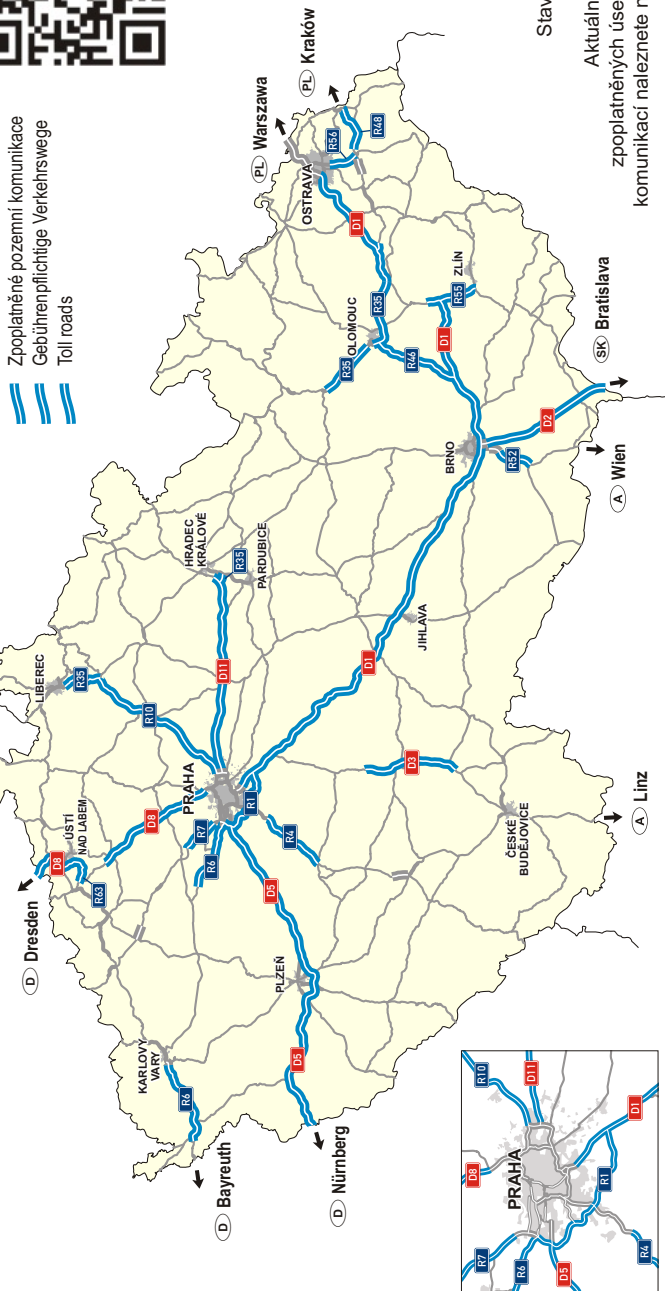




Zpoplatněné pozemní komunikace
Gebührenpflichtige Verkehrswege
Toll roads



Stav k 1. 10. 2013

Aktuální stav rozsahu
zpoplatněných úseků pozemních
komunikací naleznete na www.sfdi.cz

Výše poplatku • Gebühr • Toll Amount



Kč / CZK **1 500,-**

Roční kupón (R)

Platí od 1. prosince 2013 do 31. ledna 2015.

Jahres-Vignette (R)

Gültigkeitsfristen vom 1. Dezember 2013 bis 31. Januar 2015.

Annual Vignette (R)

Valid from December 1, 2013, until January 31, 2015.



Kč / CZK **440,-**

Měsíční kupón (M)

Platnost počíná dnem vyznačeným na prvním díle kupónu a končí uplynutím dne bezprostředně následujícího měsíce, který se číselně shoduje se dnem vyznačeným na kupónu. Není-li takový den v příslušném kalendářním měsíci, případně konec platnosti na jeho poslední den.

Monats-Vignette (M)

Gültigkeitsfristen ab dem auf der Vignette gekennzeichneten Tag bis Ablauf des Tages im unmittelbar darauffolgenden Monat, der zahlenmäßig dem auf dem ersten Teil der Vignette gekennzeichneten Tag entspricht. Sollte der betreffende Kalendermonat keinen solchen Tag aufweisen, endet die Gültigkeit am letzten Tag des Monats.

Monthly Vignette (M)

Validity starts on the day marked on part one of the vignette and expires at the end of the same day as marked on the vignette in the immediately following month. In case the relevant calendar month does not have such a day, the vignette validity expires on the last day of the month.



Kč / CZK **310,-**

Desetidenní kupón (D)

Platnost začíná dnem vyznačeným na prvním díle kupónu a končí uplynutím desátého kalendářního dne.

10-Tages-Vignette (D)

Gültigkeitsfristen ab dem auf dem ersten Teil der Vignette gekennzeichneten Tag bis Ablauf von 10 Kalendertagen, wobei der auf der Vignette gekennzeichnete Tag mitzuzählen ist.

10-day Vignette (D)

Validity starts on the day marked on part one of the vignette and expires at the end of the tenth calendar day.



max. 3,5 t



max. 3,5 t



max. 3,5 t



max. 3,5 t



max. 3,5 t



Motorcykl bez poplatku
Motorrad gebührenfrei
Motorcycles free of charge



TRAFFIC RULES IN THE CZECH REPUBLIC
www.ibesip.cz/en/road-safety/rules



Dálniční kupóny

Autobahnvignetten • Vignettes (Toll Stickers)

2014

Časový poplatek za užívání zpoplatněné pozemní komunikace v České republice v roce 2014

Zeitabhängige Benutzungsgebühr für Gebührenpflichtige Verkehrswege in der Tschechischen Republik 2014

Time-related toll for the use of toll roads in the Czech Republic in 2014



CZ Dálniční kupóny

Zpoplatněné pozemní komunikace jsou označeny těmito dopravními značkami



Prodejní místo je označeno touto nálepkou

Prodej dvoudílných kupónů: pošty, čerpací stanice, silniční hraniční přechody a služby motoristům.



Zaplacení poplatku se prokazuje dvoudílným kupónem

1. díl kupónu nalepit na sklo
2. díl kupónu uschovat

Na oba díly kupónu vyplňte na určeném místě čitelně registrační značku (RZ) vašeho vozidla.

Pozor – nevyplňujte obyčejnou tužkou!

Umístění kupónu

První díl kupónu musí být umístěn a celou svou plochou nalepen na vnitřní straně čirého skla předního okna motorového vozidla (nebo prvního motorového vozidla v soupravě) na pravém dolním okraji tak, aby výhled řidiče z vozidla byl co nejméně omezen a kupón byl dobře viditelný z vnější strany vozidla.

Druhý díl kupónu si uschovejte. Oba díly kupónu slouží ke kontrole Policií ČR a celními orgány. Kupón nenalepený, bez označení doby platnosti nebo vyplnění RZ vozidla je neplatný!

Kupón po nalepení nelze znovu použít pro jiné vozidlo. Po skončení doby platnosti musí být kupón z vozidla odstraněn!

Sankce

Použití zpoplatněné pozemní komunikace bez platného dvoudílného kupónu může být v blokovém řízení pokutováno do výše 5 000 Kč a ve správním řízení až do výše 100 000 Kč.

Pro určení největší povolené hmotnosti motorového vozidla je směrodatný údaj v technickém průkazu vozidla.

Kupóny M a D lze zakoupit s předstihem, přičemž jejich platnost musí být vždy vyznačena při prodeji prodáváním kleštěmi. Bez označení platnosti je dvoudílný kupón neplatný.



Ochranný prvek mění barvu se změnou úhlu dopadajícího světla. Oba díly kupónu jsou doplněny holografickým prvkem, šestimístným pořadovým číslem a dvoupísmennou sérií.

D Autobahnvignetten

Die gebührenpflichtigen Verkehrswege sind durch folgende Verkehrszeichen markiert



Kennzeichen für Vignetten-Verkaufsstellen

Verkauf der zweiteiligen Vignetten – durch Postämter, an Tankstellen, Straßen-Grenzübergängen und Kfz-Kundendiensten.



Nachgewiesen wird die Bezahlung dieser Gebühr durch eine zwei-teilige Vignette

1. Teil der Vignette an die Windschutzscheibe kleben
2. Teil der Vignette aufbewahren

Tragen Sie auf beiden Teilen der Vignette an der dafür vorgesehenen Stelle gut lesbar die polizeiliche Kennzeichen Ihres Fahrzeugs ein. Achtung – benutzen Sie dafür keinen Bleistift!

Anbringung der Vignette

Der erste Teil der Vignette ist mit seiner ganzen Fläche am rechten unteren Rand der Windschutzscheibe des Kraftfahrzeugs (oder des ersten Fahrzeugs des Gespanns) an einer durchsichtigen Stelle so anzukleben, dass die Sicht des Fahrers möglichst wenig beeinträchtigt wird und die Vignette von außen gut sichtbar ist.

Den zweiten Teil der Vignette bewahren Sie auf. Beide Abschnitte der Vignette sind Gegenstand der Kontrolle durch die Polizei und Zollorgane. Eine nicht angeklebte Vignette, eine Vignette ohne eingetragene Gültigkeitsdauer oder ohne eingetragenes Kfz-Kennzeichen ist ungültig!

Schon einmal angeklebte Vignetten lassen sich für andere Fahrzeuge nicht mehr verwenden. Nach Ablauf der Gültigkeitsfrist ist die Vignette vom Fahrzeug zu entfernen!

Strafen

Bei Benutzung gebührenpflichtiger Verkehrswege ohne gültige zweiteilige Vignette kann vor Ort ein Bußgeld bis zu 5 000,- CZK und im Verwaltungsverfahren ein Bußgeld bis zu 100 000,- CZK erhoben werden.

Ausschlaggebend für die Bestimmung der höchstzulässigen Gesamtgewicht des Kraftfahrzeugs ist die Angabe im Fahrzeugbrief.

Die Vignetten des Typs M und D sind im Vorverkauf erhältlich, wobei ihre Gültigkeit beim Verkauf stets durch Lochung zu kennzeichnen ist. Ohne Kennzeichnung der Gültigkeit ist die zweiteilige Vignette ungültig.



Sicherheitsmerkmal mit sich ändernder Farbe bei verändert auftretendem Lichtstrahl. Beide Teile der Vignetten sind mit einem holografischen Element, einer sechsstelligen aufendenden Nummer und zwei Serienbuchstaben versehen.

GB Vignettes (Toll Stickers)

Toll roads are marked with the following traffic signs



Sales points are marked with this sign

Vignettes can be bought at post offices, fuel stations, road border crossings, and motoring associations.



Proof of payment of the fee is a two-part vignette

- Part one of the vignette is to be attached to the inside of the windscreen
- Part two of the vignette is to be retained

Fill in the vehicle registration number legibly on both parts of the vignette in the place indicated. Important – use a pen, not a pencil!

Vignette Placement

The complete surface of part one of the vignette must be attached to the bottom right of the inside of the windscreen of the motor vehicle, so that the driver's view is obstructed as little as possible and the vignette is clearly visible from the outside.

Retain part two of the vignette. Both parts of the vignette may be subject to inspection by the Czech police and customs officers. To ensure validity, the vignette must be properly attached to the windscreen and have its validity and vehicle registration number properly filled in.

After the vignette has been attached to the windscreen, it cannot be reused for another vehicle. The vignette must be removed from the vehicle after expiration!

Penalty

Drivers using a toll road without having a valid two-part vignette may be fined up to CZK 5,000 on the spot or up to CZK 100,000 in administrative proceedings.

The details shown in the vehicle's technical licence are decisive in determining the total permissible gross weight of the motor vehicle.

M and D vignettes can be purchased in advance provided that the period of their validity is marked by the vendor using punch pliers upon sale. If the period of validity is not shown, the two-part vignette is invalid.



The protective element changes colour as the angle of incoming light changes. Both parts of the vignette include a hologram, a 6-figure sequential number, and a 2-letter series.